

Генеральная конференция

GC(50)/24
Date: 20 September 2006

General Distribution

Russian
Original: English

Пятидесятая очередная сессия

Пункт 9 повестки дня
(GC/50/21)

Выборы членов Совета управляющих

Меморандум Председателя

1. Правило 83 Правил процедуры Генеральной конференции¹ предусматривает, что перед выборами в Совет управляющих на каждой очередной сессии Генеральной конференции председательствующий информирует Генеральную конференцию о тех выборных местах в Совете, которые должны быть замещены, с тем чтобы обеспечить конституирование Совета после окончания данной сессии в соответствии со статьей VI.A Устава.

2. Председатель соответственно доводит до сведения Конференции, что на текущей сессии ей предстоит избрать 11 членов Совета² следующим образом:

- a) трех членов от Латинской Америки;
- b) двух членов от Западной Европы;
- c) одного члена от Восточной Европы;
- d) двух членов от Африки;
- e) одного члена от Среднего Востока и Южной Азии;
- f) одного члена от Юго-Восточной Азии и района Тихого океана;
- g) одного члена от Африки, Среднего Востока и Южной Азии, или Юго-Восточной Азии и района Тихого океана (так называемое “плавающее место”).

¹ GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

² Вместо Алжира, Аргентины, Венесуэлы, Ганы, Йемена, Португалии, Сингапура, Словакии, Швеции, Шри-Ланки и Эквадора (см. документ GC(48)/RES/DEC (2004), постановление GC(48)/DEC/8).

3. Внимание делегатов обращается на перечисленные ниже названия 24 государств-членов, которые будут работать в качестве членов Совета до конца пятьдесят первой (2007 год) очередной сессии в результате либо предшествующего избрания Генеральной конференцией в 2005 году³, либо назначения Советом управляющих в июне 2006 года⁴.

| | |
|-------------------|--|
| Австралия | Куба |
| Аргентина | Ливийская Арабская Джамахирия |
| Беларусь | Норвегия |
| Германия | Российская Федерация |
| Греция | Сирийская Арабская Республика |
| Египет | Словения |
| Индия | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |
| Индонезия | Соединенные Штаты Америки |
| Канада | Франция |
| Китай | Швеция |
| Колумбия | Южная Африка |
| Корея, Республика | Япония |

³ GC(49)/RES/DEC/(2005), постановление GC(49)/DEC/9.

⁴ GC(50)/5.